



# Amtsblatt der Stadt Kassel

24. Februar 2017  
Nr. 011 / 1. Jahrgang  
erscheint wöchentlich

## Inhaltsverzeichnis

Inhaltsverzeichnis .....	95
Oberbürgermeister-Wahl: Auch ohne Wahlbenachrichtigung wählen gehen – Briefwahl bis 3. März möglich .....	95
Bekanntmachung der Sitzungen der städtischen Gremien.....	96
Sitzung des Ortsbeirates Bad Wilhelmshöhe .....	96
Sitzung des Ortsbeirates Mitte .....	96
Sitzung des Ortsbeirates Wehlheiden .....	96
Sitzung des Ortsbeirates Vorderer Westen .	96
Sitzung des Ortsbeirates Wehlheiden .....	96
Sitzung des Ortsbeirates Südstadt.....	97
Sitzung des Ortsbeirates Vorderer Westen .	97
Sitzung des Ortsbeirates Mitte .....	97
Sitzung des Ausschusses für Schule, Jugend und Bildung der Stadtverordnetenversammlung Kassel .....	97
Bekanntmachungen .....	98
Verlust eines Dienstausweises .....	98
Stellenausschreibungen der Stadtverwaltung	98
Architektin / Architekten als Bauleiterin / Bauleiter .....	98
Sachbearbeiterin / Sachbearbeiter für steuerliche Angelegenheiten.....	99
Leiterin / Leiter für das Amt Vermessung und Geoinformation .....	100
Ingenieurin / Ingenieur (FH- Diplom/Bachelor) Bauingenieurwesen.....	101
Ingenieur/in (FH) / Bachelor of Science / Bachelor of Engineering der Fachrichtung Geodäsie und Geoinformatik .....	102
Koordinatorin / Koordinator .....	103
Ordnungspolizeibeamtinnen /	

Ordnungspolizeibeamte.....	104
Öffentliche Ausschreibungen.....	104
Ausschreibung ( öffentliche Ausschreibung) von Bauleistungen nach VOB/A.....	105
Ausschreibung (Öffentliche Ausschreibung) von Bauleistungen nach VOB/A.....	105
Impressum .....	105

### **Oberbürgermeister-Wahl: Auch ohne Wahlbenachrichtigung wählen gehen – Briefwahl bis 3. März möglich**

Auch ohne Wahlbenachrichtigung können Wahlberechtigte ihre Stimme für die am 5. März 2017 stattfindende Direktwahl des Kasseler Oberbürgermeisters abgeben. Die Wahlbehörde weist darauf hin, dass es wichtig ist, sich ausweisen zu können. Mit dem Personalausweis oder Reisepass kann man vorab im Briefwahlbüro im Rathaus seinen Briefwahlantrag stellen oder gleich direkt per Brief vor Ort wählen. Das Gleiche gelte dann am Wahlsonntag im Wahllokal. Wer seine Wahlbenachrichtigung verlegt oder vergessen habe, kann trotzdem mit gültigem Lichtbildausweis seine Kreuze setzen.

Die Wahlbenachrichtigung gibt lediglich den Hinweis, dass am 5. März die Direktwahl des Oberbürgermeisters der Stadt Kassel stattfindet und wo sich das zuständige Wahllokal befindet. Den Wahlvorständen im Wahllokal hilft die Benachrichtigung anhand der eingedruckten Nummer, den Wähler oder die Wählerin schneller im Wählerverzeichnis zu finden. Allen, die nicht am Wahlsonntag wählen können, empfiehlt die Wahlbehörde, Briefwahl zu beantragen.

Dies geht persönlich im Bürgersaal des Rathauses noch bis Freitag, 3. März, 13 Uhr. Wer seinen Antrag allerdings per Post oder

online stellen möchte, sollte dies bis spätestens Dienstag, 28. Februar, tun, damit die Briefwahlunterlagen rechtzeitig per Post bei den Antragsstellern ankommen und termingerecht zurückgesandt werden können. Nur bei plötzlicher und nachgewiesener Erkrankung können noch bis zum Wahlsonntag, 15 Uhr, Briefwahlunterlagen direkt im Rathaus beantragt werden.

Die Wahlbriefe müssen spätestens am Wahlsonntag, 5. März, um 18 Uhr im Rathaus vorliegen. Danach beginnt die öffentliche Auszählung der Stimmen. Wahlbriefe, die nach 18 Uhr eingehen, werden nicht geöffnet, die Stimmen damit nicht gezählt. Der Absender trägt die Verantwortung dafür, dass der Brief rechtzeitig vorliegt.

Informationen zur Wahl der Oberbürgermeisterin oder des Oberbürgermeisters finden Sie auf den städtischen Internetseiten unter <http://www.stadt-kassel.de/politik/wahlen/ob-wahl/2017>

## **Bekanntmachung der Sitzungen der städtischen Gremien**

### **Sitzung des Ortsbeirates Bad Wilhelmshöhe**

Am Donnerstag, 2. März 2017, findet um 19 Uhr, im Stadtteilzentrum Vorderer Westen, Elfbuchenstraße 3, Kassel, die 11. öffentliche Sitzung des Ortsbeirates Bad Wilhelmshöhe gemeinsam mit den Ortsbeiräten Mitte, Vorderer Westen und Wehlheiden statt.

#### **Tagesordnung:**

Gestalterische Aufwertung der Wilhelmshöher Allee – Sachstandsbericht  
gez. Anja Lipschik  
Ortsvorsteherin

### **Sitzung des Ortsbeirates Mitte**

Am Donnerstag, 2. März 2017 findet um 19 Uhr, im Stadtteilzentrum Vorderer Westen, Elfbuchenstraße 3, Kassel, die 9. öffentliche

Sitzung des Ortsbeirates Mitte gemeinsam mit den Ortsbeiräten Vorderer Westen, Wehlheiden und Bad Wilhelmshöhe statt.

#### **Tagesordnung:**

Gestalterische Aufwertung der Wilhelmshöher Allee – Sachstandsbericht

gez. Christof Stefaniak  
Ortsvorsteher

### **Sitzung des Ortsbeirates Wehlheiden**

Am Donnerstag, 2. März 2017, 19 Uhr, findet im Stadtteilzentrum Vorderer Westen, Elfbuchenstraße 3, Kassel, die 11. öffentliche Sitzung des Ortsbeirates Wehlheiden gemeinsam mit den Ortsbeiräten Mitte, Vorderer Westen und Bad Wilhelmshöhe statt.

#### **Tagesordnung:**

Gestalterische Aufwertung der Wilhelmshöher Allee – Sachstandsbericht

gez. Norbert Sprafke  
Ortsvorsteher

### **Sitzung des Ortsbeirates Vorderer Westen**

Am Donnerstag, 2. März 2017, 19 Uhr, findet im Stadtteilzentrum Vorderer Westen, Elfbuchenstraße 3, Kassel, die 13. öffentliche Sitzung des Ortsbeirates Vorderer Westen gemeinsam mit den Ortsbeiräten Mitte, Wehlheiden und Bad Wilhelmshöhe statt.

#### **Tagesordnung:**

Gestalterische Aufwertung der Wilhelmshöher Allee – Sachstandsbericht

gez. Steffen Müller  
Ortsvorsteher

### **Sitzung des Ortsbeirates Wehlheiden**

Am Dienstag, 28. Februar 2017, 19.30 Uhr, findet im AWO-Pflegeheim am Gesundheitszentrum, Wilhelmshöher Allee 89, Kassel, die 10. öffentliche Sitzung des Ortsbeirates Wehlheiden statt. Vor Eintritt in die Tagesordnung findet eine Bürgerfragestunde statt.

**Tagesordnung:**

1. Mitteilungen
2. Vorstellung des AWO Quartiersmanagements: Quartier in Kassels Mitte
3. Situation Belgische Siedlung
4. Gehweg - Parken vor dem Restaurant Marivos Kohlenstraße
5. Zugesparkter Durchgang vor dem Restaurant Bleibtreu
6. Zugesparkter Eingang Wiesenstraße von der Leibnizstraße aus
7. Falsches Parken Pfeifferstraße durch Fahrzeuge Domino´s Pizza
8. Parkprobleme Karl-Kaltwasser-Straße / Grüner Waldweg
9. Durchgangsbehinderung Fußweg vor dem Restaurant Solino
10. Parksituation Tischbeinstraße stadteinwärts Höhe Bürgerschänke

gez. Norbert Sprafke  
Ortsvorsteher

**Sitzung des Ortsbeirates Südstadt**

Am Dienstag, 28. Februar 2017, 19 Uhr, findet der Friedrich-Wöhler-Schule, Philosophenweg 9, Kassel, die 9. öffentliche Sitzung des Ortsbeirates Südstadt statt.  
Vor Eintritt in die Tagesordnung findet eine Bürgerfragestunde statt.

**Tagesordnung**

1. Bericht über die Jugendarbeit in den Räumen der Friedrich-Wöhler-Schule
2. Vorstellung des neuen Vorstands der Arbeitsgemeinschaft Südstadt
3. Zukunft des Campingplatzes Kassel
4. Geplanter Ausbau der A 49 - Maßnahmen zur Verringerung von Lärm- und Schadstoffbelastungen
5. Sanierung Fußweg zwischen Naturheilverein Süd/Südwest und Lebensmittelmarkt in der Frankfurter Straße 114-120
6. Frauensauna im Auebad
7. Mitteilungen

gez. Kerstin Saric  
Ortsvorsteherin

**Sitzung des Ortsbeirates Vorderer Westen**

Am Donnerstag, 2. März 2017, 18 Uhr, findet im Stadtteilzentrum Vorderer Westen, Eifbuchenstraße 3, Kassel, die 12. öffentliche Sitzung des Ortsbeirates Vorderer Westen gemeinsam mit dem Ortsbeirat Mitte statt.

**Tagesordnung**

Vorstellung der Entwurfsplanung für die Grünfläche zwischen Albert-Schweitzer-Schule und Luisenstraße

gez. Steffen Müller  
Ortsvorsteher

**Sitzung des Ortsbeirates Mitte**

Am Donnerstag, 2. März 2017, findet um 18 Uhr, im Stadtteilzentrum Vorderer Westen, Eifbuchenstraße 3, Kassel, die 8. öffentliche Sitzung des Ortsbeirates Mitte gemeinsam mit dem Ortsbeirat Vorderer Westen statt.

**Tagesordnung:**

Vorstellung der Entwurfsplanung für die Grünfläche zwischen Albert-Schweitzer-Straße und Luisenstraße

gez. Christof Stefaniak  
Ortsvorsteher

**Sitzung des Ausschusses für Schule, Jugend und Bildung der**

**Stadtverordnetenversammlung Kassel**

Am Mittwoch, 1. März 2017, 17 Uhr, findet im Lesezimmer, Rathaus, die 9. öffentliche Sitzung des Ausschusses für Schule, Jugend und Bildung statt.

**Tagesordnung:**

**1. Notwendige zusätzliche Räume und Materialien für Inklusion**

Anfrage der CDU-Fraktion  
Berichtersteller/in: Stadtverordneter Marcus Leitschuh  
- 101.18.232 -

**2. Konkretisierung des Prinzips "Die Ressource folgt dem Kind"**

Anfrage der CDU-Fraktion

Berichterstatter/in: Stadtverordneter Marcus Leitschuh

- 101.18.233 -

### **3. Sachstand zur Umsetzung der Inklusion**

Anfrage der CDU-Fraktion

Berichterstatter/in: Stadtverordneter Dr. Michael von Räden

- 101.18.284 -

### **4. Desolate Situation in den Klassen der Hegelsbergschule**

Anfrage der CDU-Fraktion

Berichterstatter/in: Stadtverordneter Marcus Leitschuh

- 101.18.442 -

### **5. Perspektive für Mensabau Luisenschule**

Anfrage der CDU-Fraktion

Berichterstatter/in: Stadtverordneter Marcus Leitschuh

- 101.18.443 -

### **6. Angebot U3**

Anfrage der Fraktion Kasseler Linke

Berichterstatter/in: Stadtverordneter Simon Aulepp

- 101.18.457 -

### **7. Digitalisierung an den Kasseler Schulen**

Antrag der SPD-Fraktion

Berichterstatter/in: Stadtverordnete Dr. Isabel Carqueville

- 101.18.467 -

gez. Dr. Martina van den Hövel-Hanemann  
Vorsitzende

## **Bekanntmachungen**

### **Verlust eines Dienstausweises**

Nachstehender Dienstausweis ist verlorengegangen und wird daher für ungültig erklärt:

Ausweis-Nr. 200382/1

ausgestellt für Herrn Alexander Landgrebe am 31. August 2016.

## **Stellenausschreibungen der Stadtverwaltung**

### **Architektin / Architekten als Bauleiterin / Bauleiter**

Wir suchen für die Bauabteilung – Hochbau und Gebäudebewirtschaftung – eine Architektin / einen Architekten als Bauleiterin / Bauleiter.

Die Einstellung erfolgt zunächst befristet für die Dauer von zwei Jahren. Eine befristete bzw. unbefristete Weiterbeschäftigung ist möglich, sobald die stellenplantechnischen Voraussetzungen vorliegen.

### **Aufgabenschwerpunkte**

Das Aufgabengebiet umfasst das selbstständige Bearbeiten von Hochbauprojekten (Neubau-, Umbau- und Generalsanierungsmaßnahmen) sowie die Unterhaltung an städtischen Gebäuden (Leistungsphasen 6 bis 9 HOAI).

- Kostenermittlungen
- Ausschreibung und Vergabe von Hochbaugewerken nach VOB
- Bauleitung
- Abnahme und Abrechnen von Baumaßnahmen
- Projektsteuerung, Schnittstellenfunktion zu Fachplanerinnen/Fachplanern sowie internen und externen Planungs- und Baubeteiligten
- Objektüberwachung mit Termin- und Kostenkontrolle

### **Anforderungen**

- abgeschlossenes Studium der Fachrichtung Architektur (Diplom oder Bachelor) oder vergleichbare Qualifikation
- einschlägige Berufserfahrung und fundierte Fachkenntnisse
- mehrjährige Erfahrung im Bereich Ausschreibung bis Bauüberwachung einschließlich umfangreicher Kenntnisse der VOB

- gute Kenntnisse bei IT-gestützten Verfahren zur Ausschreibung sowie der gängigen Standard-Software Microsoft Office
- Arbeitsorganisation
- Konflikt- und Kritikfähigkeit, Entscheidungsstärke, Kooperationsfähigkeit
- Verhandlungsgeschick und Überzeugungsfähigkeit
- Flexibilität, Serviceorientierung

#### **Angebot**

Sie erhalten Entgelt nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD).

Wir möchten den Frauenanteil in diesem Berufsfeld erhöhen. Bewerbungen von Frauen sind besonders erwünscht.

Grundsätzlich ist eine Teilzeitbeschäftigung möglich. Jedoch ist Flexibilität in der Gestaltung der Arbeitszeit erforderlich.

Wir werden schwerbehinderte Bewerberinnen und Bewerber bei gleicher Qualifikation bevorzugt berücksichtigen.

Die Stadt Kassel verfolgt das Ziel der Chancengleichheit und freut sich über Bewerbungen von Interessentinnen/Interessenten unabhängig von ihrer Nationalität und Herkunft.

Ihre Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte schriftlich an die Stadt Kassel, Personal- und Organisationsamt, 34112 Kassel, oder per E-Mail an [persorgamt@kassel.de](mailto:persorgamt@kassel.de). Aufgrund von Sicherheitsvorgaben senden Sie uns bitte diese Bewerbungsunterlagen ausschließlich als PDF-Datei zu.

Bei Fragen können Sie sich an Frau Manuela Dsiosa-Hallek, Hochbau und Gebäudebewirtschaftung, Tel. (0561) 787 6197, und Frau Lydia Eid, Personal- und Organisationsamt, Tel. (0561) 787 2111, wenden.

**Bewerbungsschluss: 19. März 2017**

#### **Sachbearbeiterin / Sachbearbeiter für steuerliche Angelegenheiten**

Wir suchen zum nächstmöglichen Termin für das Amt Kämmerei und Steuern – Abteilung Finanzmanagement, Beteiligungen und Verwaltung – eine Sachbearbeiterin / einen Sachbearbeiter für steuerliche Angelegenheiten.

#### **Aufgabenschwerpunkte**

- Steuerberatung für die Stadt
- Erstellen von steuerlichen Jahresabschlüssen und Steuererklärungen für die Betriebe gewerblicher Art
- Aufklären von Steuertatbeständen
- Mitgestalten und Überprüfen von Verträgen unter steuerlichen Gesichtspunkten
- Bearbeiten von Spenden-, Gebühren- und Entgeltangelegenheiten

#### **Anforderungen**

- Abgeschlossene Ausbildung für die Laufbahn des gehobenen Dienstes bevorzugt in der Finanzverwaltung oder vergleichbare Qualifikation (z.B. Steuerberaterin / Steuerberater)
- Umfassende Kenntnisse des Steuer-, Abgaben- und Verfahrensrechts
- Grundkenntnisse des Haushalts- und Kassenwesens sowie schuldrechtliche Regelungen im BGB
- Kenntnisse in der Standardsoftware MS-Office und den Finanzprogrammen
- Erweiterte Kenntnisse in der Tabellenkalkulation
- Gute Auffassungsgabe und analytische Fähigkeit
- Kommunikationsfähigkeit, Arbeitsorganisation und Initiative
- Didaktik und Methodik
- Innovationsfähigkeit und Selbstständigkeit
- Verhandlungsgeschick und Überzeugungsfähigkeit

#### **Angebot**

Die Stelle ist im Stellenplan mit Besoldungsgruppe A 11 Hessisches Besoldungsgesetz (HBesG) ausgewiesen.

Bewerbungen von Beschäftigten sind grundsätzlich möglich.

Wir möchten den Frauenanteil in diesem Berufsfeld erhöhen. Bewerbungen von Frauen sind besonders erwünscht. Grundsätzlich ist eine Teilzeitbeschäftigung möglich. Jedoch ist Flexibilität in der Gestaltung der Arbeitszeit erforderlich.

Wir werden schwerbehinderte Bewerberinnen und Bewerber bei gleicher Qualifikation bevorzugt berücksichtigen. Die Stadt Kassel verfolgt das Ziel der Chancengleichheit und freut sich über Bewerbungen von Interessentinnen/Interessenten unabhängig von ihrer Nationalität und Herkunft.

Ihre Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte an die Stadt Kassel, Personal- und Organisationsamt, 34112 Kassel.

Bei Fragen können Sie sich an Herrn Schaumburg, Amt Kämmerei und Steuern, Tel. (0561) 787 7079, oder Frau Kuhaupt, Personal- und Organisationsamt, Tel. (0561) 787 2526, wenden.

**Bewerbungsschluss ist am 1. März 2017**

### **Leiterin / Leiter für das Amt Vermessung und Geoinformation**

Die in der Mitte Deutschlands gelegene Stadt Kassel mit ihren rund 200.000 Einwohnerinnen und Einwohnern gehört zu den landesweit wirtschaftlich dynamischsten Städten. Mit ihren attraktiven Sport-, Freizeit- und Kulturangeboten, dem Weltkulturerbe Bergpark Wilhelmshöhe und der landschaftlich reizvollen Lage im hessischen Bergland bietet Kassel eine hohe Lebensqualität.

Zur weiteren erfolgreichen Entwicklung unserer Stadt suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine Leiterin / einen Leiter für das Amt Vermessung und Geoinformation im Dezernat Verkehr, Umwelt, Stadtentwicklung und Bauen.

Das Amt Vermessung und Geoinformation ist für das Geodatenmanagement der Stadt Kassel zuständig und unterstützt Stadtverwaltung,

Wirtschaft, Bürgerinnen und Bürger mit aktuellen Geodaten und vielfältigen Dienstleistungen.

### **Aufgabenschwerpunkte**

- Leitung des Amtes Vermessung und Geoinformation mit ca. 50 Beschäftigten
  - Produkt- und Budgetverantwortung für die Bereiche Geodatenmanagement, Vermessung, Kartographie und Gutachterausschuss für Immobilienwerte
  - Koordination des zentralen städtischen Geodatenmanagements
  - gegebenenfalls die Übernahme des Vorsitzes im Gutachterausschuss für Immobilienwerte für den Bereich der Stadt Kassel
- Anforderungen
- Befähigung zum höheren vermessungstechnischen Verwaltungsdienst
  - umfassende Kenntnisse im Kataster- und Vermessungswesen, der Immobilienwertermittlung sowie im Geodatenmanagement
  - Fähigkeit zur Personalführung sowie einschlägige Führungserfahrung
  - betriebswirtschaftlich orientiertes Denken
  - Berufserfahrung in der öffentlichen Verwaltung ist wünschenswert
  - bürgerfreundliches und sicheres Auftreten
  - Überzeugungskraft
  - Team- und Motivationsfähigkeit sowie Entscheidungs- und Durchsetzungsvermögen

### **Angebot**

Die Stelle der Amtsleitung des Amtes Vermessung und Geoinformation ist mit Besoldungsgruppe A 15 des Hessischen Besoldungsgesetzes (HBesG) bewertet.

Bewerbungen von Beschäftigten sind grundsätzlich möglich. Für Beschäftigte ist nach zweijähriger erfolgreicher Tätigkeit ein Sondervertrag in Anlehnung an die Beamtenbesoldung vorgesehen.

Wir möchten den Frauenanteil in diesem Berufsfeld erhöhen. Bewerbungen von Frauen sind besonders erwünscht.

Grundsätzlich ist eine Teilzeitbeschäftigung möglich. Jedoch ist Flexibilität in der Gestaltung der Arbeitszeit erforderlich.

Wir werden schwerbehinderte Bewerberinnen und Bewerber bei gleicher Qualifikation bevorzugt berücksichtigen.

Die Stadt Kassel verfolgt das Ziel der Chancengleichheit und freut sich über Bewerbungen von Interessentinnen/Interessenten unabhängig von ihrer Nationalität und Herkunft.

Ihre Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte schriftlich an die Stadt Kassel, Personal- und Organisationsamt, 34112 Kassel, oder per E-Mail an [persorgamt@kassel.de](mailto:persorgamt@kassel.de). Bei Fragen können Sie sich an Herrn Stadtrat Nolda, Tel. 0561 787 1280, wenden.

**Bewerbungsschluss: 3. März 2017.**

### **Ingenieurin / Ingenieur (FH-Diplom/Bachelor) Bauingenieurwesen**

Wir suchen ab sofort für das Revisionsamt – Prüfbereich Bauen und Technik – eine Ingenieurin/einen Ingenieur (FH-Diplom/Bachelor)

Bauingenieurwesen

Die Stelle ist zunächst im Rahmen eines befristeten Zusatzbedarfs bis zum 31. Dezember 2020 zu besetzen. Bei entsprechender Bewährung ist die unbefristete Weiterbeschäftigung beabsichtigt, sobald sich im Rahmen von Personalfluktuations ein dauerhafter Bedarf ergibt.

#### **Aufgabenschwerpunkte**

Die Tätigkeit der Revision umfasst die begleitende Prüfung im gesamten technischen Baubereich auf Ordnungsmäßigkeit und Wirtschaftlichkeit von Planungen, Vergaben, Bauausführungen und Bauabrechnungen, insbesondere die technische Prüfung

- sämtlicher Neubau-, Umbau- und Erweiterungsmaßnahmen sowie der Unterhaltung städtischer Gebäude

- der Einzelmaßnahmen (Neubau und Unterhaltung) im Straßen-, Kanal-, Garten- und Sportanlagenbau
- des städtischen Bauhofes
- der Verkehrssignalanlagen, der Beschilderung nach der Straßenverkehrsordnung, der Verkehrsleitsysteme und der Markierungsarbeiten
- der Brücken- und Ingenieurbaumaßnahmen

#### **Anforderungen**

- abgeschlossenes Studium des Bauingenieurwesens (Ingenieurin / Ingenieur mit FH-Diplom / Bachelor)
- mehrjährige Berufserfahrung und fundierte Kenntnisse im Bereich der Ausschreibung, Bauleitung und Abrechnung sowie der anzuwendenden Rechtsgrundlagen, insbesondere der Vergabe und Vertragsordnung für Leistungen (VOL), der Vergabe und Vertragsordnung für Bauleistungen (VOB), der Vergabeverordnung (VgV) und der Honorarordnung für Architekten und Ingenieure (HOAI)
- gute Kenntnisse der bei der Stadt Kassel eingesetzten Standardsoftware
- Kenntnisse von AVA-Software (z.B. California, Achitext, ARIBA, etc.) sind von Vorteil oder auch die Bereitschaft, sich diese kurzfristig anzueignen

#### **Angebot**

Sie erhalten Entgelt nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD).

Wir möchten den Frauenanteil in diesem Berufsfeld erhöhen. Bewerbungen von Frauen sind besonders erwünscht.

Grundsätzlich ist eine Teilzeitbeschäftigung möglich. Jedoch ist Flexibilität in der Gestaltung der Arbeitszeit erforderlich.

Wir werden schwerbehinderte Bewerberinnen und Bewerber bei gleicher Qualifikation bevorzugt berücksichtigen.

Wir verfolgen das Ziel der Chancengleichheit und freuen uns über Bewerbungen von Interessierten unabhängig von ihrer Nationalität und Herkunft.

Ihre Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte schriftlich an die Stadt Kassel, Personal- und Organisationsamt, 34112 Kassel, oder per E-Mail an [persorgamt@kassel.de](mailto:persorgamt@kassel.de). Aufgrund von Sicherheitsvorgaben senden Sie uns bitte diese Bewerbungsunterlagen ausschließlich als PDF-Datei zu.

Bei Fragen können Sie sich gerne an den Leiter des Revisionsamtes, Herrn Thomas Bergmann, Telefon (0561) 787 7072 oder an Frau Anja Oeste, Personal- und Organisationsamt, Telefon (0561) 787 2561, wenden.

**Bewerbungsschluss: 6. März 2017**

### **Ingenieur/in (FH) / Bachelor of Science / Bachelor of Engineering der Fachrichtung Geodäsie und Geoinformatik**

Wir suchen zum nächstmöglichen Termin für das Amt Vermessung und Geoinformation – Abteilung Geoinformation – Sachgebiet Stadtgrundkarte und Geoinformation eine/n Ingenieur/in (FH) / Bachelor of Science / Bachelor of Engineering der Fachrichtung Geodäsie und Geoinformatik

#### **Aufgabenschwerpunkte**

- Durchführen von örtlichen Topographievermessungen für das städtische Geoinformationssystem (GIS) sowie Messungen im Ingenieur- und Katasterbereich
- Mitarbeit bei der Weiterentwicklung der Arbeitsverfahren im Aufgabenbereich
- Betreuen und Weiterentwickeln von GIS-Schnittstellen in Zusammenarbeit mit den Fachabteilungen
- Beraten der Beschäftigten des Sachgebietes und Mitarbeit bei der Fachausbildung der Auszubildenden im Bereich der Stadtgrundkarte

#### **Anforderungen**

- abgeschlossenes Fachhochschulstudium der Fachrichtung Geodäsie und Geoinformatik oder vergleichbare Qualifikation
- Erfahrungen im vermessungstechnischen Außendienst

- praktische Kenntnisse im Bereich der Geoinformatik
- Erfahrungen im Einsatz von GIS Komponenten (ESRI), der Standardsoftware Microsoft Office und fachspezifischer Software CAD
- Kenntnisse zum AFIS/ALKIS/ATKIS – Modell
- Erfahrungen in objektorientierter Programmierung (z.B.: Python; Visual Basic for Applications)
- Kommunikationsfähigkeit und interdisziplinäres Denken und Handeln
- Teambildung und Teamentwicklung
- Innovationsfähigkeit

#### **Angebot**

Sie erhalten Entgelt nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD).

Wir möchten den Frauenanteil in diesem Berufsfeld erhöhen. Bewerbungen von Frauen sind besonders erwünscht. Grundsätzlich ist eine Teilzeitbeschäftigung möglich. Jedoch ist Flexibilität in der Gestaltung der Arbeitszeit erforderlich.

Wir werden schwerbehinderte Bewerberinnen und Bewerber bei gleicher Qualifikation bevorzugt berücksichtigen.

Die Stadt Kassel verfolgt das Ziel der Chancengleichheit und freut sich über Bewerbungen von Interessentinnen/Interessenten unabhängig von ihrer Nationalität und Herkunft.

Ihre Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte an die Stadt Kassel, Personal- und Organisationsamt, 34112 Kassel oder per E-Mail an [persorgamt@kassel.de](mailto:persorgamt@kassel.de). Bei Fragen können Sie sich an Herrn Schmidt, Amt Vermessung und Geoinformation, Tel. (0561) 787 2081, oder Frau Schneider, Personal- und Organisationsamt, Tel. (0561) 787 2098, wenden.

**Bewerbungsschluss: 10. März 2017**



## Koordinatorin / Koordinator

Die documenta-Stadt Kassel ist mit 200.000 Einwohnerinnen und Einwohnern einer der zentralen Kulturstandorte Deutschlands mit einem vielfältigen Themenspektrum, weltweit beachteten Kunstereignissen sowie einer jungen, interkulturellen Szene.

Nach Berlin, Weimar und Essen/RUHR wird im Jahr 2025 die Europäische Union zum vierten Mal seit 1985 einer deutschen Stadt den Titel „Kulturhauptstadt Europas“ verleihen. Die offizielle Bewerbungsphase hierfür beginnt im Jahr 2018 und endet im Jahr 2020 mit der Vergabe des Titels für das Jahr 2025. Die Stadt Kassel hat sich entschieden, die Vorbereitungen für eine Bewerbung als „Kulturhauptstadt Europas“ aktiv weiter zu verfolgen.

Im Rahmen dieses Prozesses sucht die Stadt Kassel zum nächstmöglichen Zeitpunkt für das Kulturamt – Projektbüro Kulturhauptstadt 2025 – eine Koordinatorin/einen Koordinator zunächst befristet für zwei Jahre.

### Aufgabenschwerpunkte

- Mitwirken beim Aufbau des Projektbüros
  - Begleiten und Koordinieren der Konzeptentwicklungs- und Bewerbungsphase
  - Mitarbeit bei der Weiterentwicklung von bewerbungsrelevanten Themenfeldern
  - Durchführen und Auswerten von fachlichen Recherchen
  - Vor- und Nachbereiten von Gesprächsterminen
  - Organisation von Veranstaltungen (Informationsveranstaltungen, Veranstaltungen im Rahmen von Beteiligungsprozessen etc.)
  - Koordinieren der interdisziplinären Zusammenarbeit der beteiligten Akteure und Institutionen
- Anforderungen • abgeschlossenes Hochschulstudium im Bereich der Geisteswissenschaften mit kulturwissenschaftlichem Schwerpunkt

- Berufserfahrung im Planen und Steuern kultureller Projekte möglichst mit internationaler Ausrichtung
- Kenntnisse des EU-Rechts und der europäischen Förderlandschaft
- sehr gute Sprachkenntnisse in Englisch (C 1 Niveau) und einer weiteren Fremdsprache
- ausgeprägte Kommunikations- und Organisationsfähigkeit
- zeitliche Flexibilität auch außerhalb der üblichen Bürozeiten
- sehr gute DV Kenntnisse

### Angebot

Vergütung erfolgt nach Vorliegen der persönlichen Voraussetzungen und des Erfahrungshintergrunds nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD).

Wir möchten den Frauenanteil in diesem Berufsfeld erhöhen. Bewerbungen von Frauen sind besonders erwünscht. Grundsätzlich ist eine Teilzeitbeschäftigung möglich. Jedoch ist Flexibilität in der Gestaltung der Arbeitszeit erforderlich.

Wir werden schwerbehinderte Bewerberinnen und Bewerber bei gleicher Qualifikation bevorzugt berücksichtigen. Die Stadt Kassel verfolgt das Ziel der Chancengleichheit und freut sich über Bewerbungen von Interessentinnen/Interessenten unabhängig von ihrer Nationalität und Herkunft.

Ihre Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte schriftlich an die Stadt Kassel, Personal- und Organisationsamt, 34112 Kassel, oder per E-Mail an [persorgamt@kassel.de](mailto:persorgamt@kassel.de). Aufgrund von Sicherheitsvorgaben senden Sie uns bitte diese Bewerbungsunterlagen ausschließlich als PDF-Datei zu.

Bei Fragen können Sie sich an Frau Metz, Kulturamt Tel. (0561) 787 1253 oder an Frau John, Personal- und Organisationsamt, Tel. (0561) 787 2163 wenden.

**Bewerbungsschluss: 1. März 2017**

## **Ordnungspolizeibeamtinnen / Ordnungspolizeibeamte**

Wir suchen zum nächstmöglichen Termin für die Abteilung Verkehrsüberwachung des Ordnungsamtes mehrere Ordnungspolizeibeamtinnen / Ordnungspolizeibeamte

### **Aufgabenschwerpunkte**

- Überwachen, Regeln und Lenken des ruhenden und fließenden Verkehrs
- Durchführen von Geschwindigkeitsmessungen
- Anordnen und Überwachen von Abschleppmaßnahmen
- Entleeren von städtischen Parkscheinautomaten
- Entstempeln von Fahrzeugen
- Fertigen von Stellungnahmen zu Ordnungswidrigkeitsverfahren
- Wahrnehmen von Gerichtsterminen

### **Anforderungen**

- abgeschlossene Ausbildung in einem anerkannten Ausbildungsberuf
- Berufserfahrung im kaufmännischen Bereich oder im Verwaltungsbereich sind von Vorteil
- Grundkenntnisse im Verkehrs- und Ordnungswidrigkeitenrecht sowie angrenzenden Rechtsgebieten sind erwünscht
- IT-Kenntnisse im Bereich MS-Office
- gute mündliche und schriftliche Kommunikationsfähigkeit
- Flexibilität, Konflikt- und Kritikfähigkeit sowie Ausdauer und Belastbarkeit
- Bereitschaft, den Sonderlehrgang zur Ausbildung von Hilfspolizeibeamtinnen /Hilfspolizeibeamten zu absolvieren
- Bereitschaft zur Teilnahme an Geschwindigkeitsmesslehrgängen
- Wahrnehmen von Schichtarbeit sowie Arbeit an Wochenenden und Feiertagen
- Führerschein der Klasse B (alt: 3)

### **Angebot**

Sie erhalten Entgelt nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD). Grundsätzlich ist eine Teilzeitbeschäftigung möglich. Jedoch

ist Flexibilität in der Gestaltung der Arbeitszeit erforderlich.

Wir werden schwerbehinderte Bewerberinnen und Bewerber bei gleicher Qualifikation bevorzugt berücksichtigen.

Die Stadt Kassel verfolgt das Ziel der Chancengleichheit und freut sich über Bewerbungen von Interessentinnen/ Interessenten unabhängig von ihrer Nationalität und Herkunft.

Ihre Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte schriftlich an die Stadt Kassel, Personal- und Organisationsamt, 34112 Kassel, oder per E-Mail an [persorgamt@kassel.de](mailto:persorgamt@kassel.de). Aufgrund von Sicherheitsvorgaben senden Sie uns bitte diese Bewerbungsunterlagen ausschließlich als PDF-Datei zu. Bei Fragen können Sie sich an Frau Käferstein, Ordnungsamt, Tel. (0561) 787-3060, und Frau Dietrich, Personal- und Organisationsamt, Tel. (0561) 787-2505, wenden.

**Bewerbungsschluss ist am 8. März 2017**

## **Öffentliche Ausschreibungen**

Die Stadt Kassel vergibt als öffentlicher Auftraggeber Jahr für Jahr Aufträge für Bauleistungen, Liefer- und Dienstleistungen in Millionenhöhe. Während private Unternehmen ihre Aufträge grundsätzlich frei vergeben können, vergibt die Stadt Kassel als öffentliche Auftraggeberin ihre Aufträge im Rahmen der vergaberechtlichen Bestimmungen in transparenten Verfahren an geeignete Bieter. Dazu nutzt sie eine elektronische Vergabepattform, von der jedes Unternehmen mit allgemein verfügbaren elektronischen Mitteln die Vergabeunterlagen kostenfrei herunterladen kann.

Öffentliche Ausschreibungen sind – wie der Name schon sagt – öffentlich bekanntzumachen. In Hessen ist dafür die Hessische Ausschreibungsdatenbank (HAD) als Pflichtveröffentlichungsorgan ([www.had.de](http://www.had.de)) von allen öffentlichen Auftraggebern zu nutzen.

EU-weite Vergabeverfahren sind außerdem im "Supplement zum Amtsblatt der Europäischen Union" zu veröffentlichen. Sie finden diese Bekanntmachungen in der Online-Version des Supplement zum Amtsblatt der EU, nämlich auf der Plattform TED (tenders electronic daily) unter <http://ted.europa.eu/TED/main/HomePage.do>

Die Bekanntmachungen der Stadt Kassel finden Sie außerdem auf den städtischen Internetseiten unter <http://www.stadt-kassel.de/aktuelles/ausschreibungen/> getrennt nach den Rechtskreisen [VOB](#) und [VgV/VOL](#).

### **Ausschreibung ( öffentliche Ausschreibung) von Bauleistungen nach VOB/A**

Personenaufzug mit geringer Unterfahrt und Glasschacht, Viktoria Hochhaus

HAD Nr.: 19/607

Eröffnungstermin: 7. März 2017, 9.30 Uhr  
Zuschlags- und Bindefrist endet am 7. April 2017.

### **Ausschreibung (Öffentliche Ausschreibung) von Bauleistungen nach VOB/A**

Allgemeine Straßenunterhaltung  
Rahmenvertrag 2017  
Los I, Los II, Los III, Los IV, Los V, Los VI, Los VII, Los VIII

HAD Nr.: 19/609

Eröffnungstermin: 9. März 2017, 10.30 Uhr  
Zuschlags- und Bindefrist endet am 10. April 2017

## **Impressum**

Herausgeber ist der Magistrat der Stadt Kassel, Herstellung, Druck, Redaktion und Abonnementverwaltung: Abteilung Presse- und Öffentlichkeitsarbeit, Obere Königsstraße 8, 34117 Kassel, Ansprechpartnerin: Susanne Albert, Telefon: 0561 787 1231, E-Mail: [amtsblatt@kassel.de](mailto:amtsblatt@kassel.de). Im Internet unter [www.amtsblatt.kassel.de](http://www.amtsblatt.kassel.de) stehen – außer den Sonderausgaben – alle Ausgaben des Amtsblattes zum Nachlesen zur Verfügung.

Abonnement: 52 Ausgaben pro Jahr, 52,00 Euro (ohne Sonderausgaben) zuzüglich 75,40 Euro Versandkosten. Einzelbezug: 1,00 Euro pro Ausgabe zuzüglich ggf. 1,45 Euro Versandkosten über Abteilung Presse- und Öffentlichkeitsarbeit (Adresse oben). Kündigung des Abonnements: schriftlich, sechs Wochen im Voraus zum 1. Januar oder 1. Juli jeden Jahres über die Abteilung Presse- und Öffentlichkeitsarbeit.

Neubestellung: jederzeit möglich über die Abteilung Presse- und Öffentlichkeitsarbeit. Anschriftenänderung oder sonstige Änderungen der Bezieherdaten sowie Reklamation: über die Abteilung Presse- und Öffentlichkeitsarbeit.

Der Redaktionsschluss für die Veröffentlichungen im Amtsblatt ist jeweils donnerstags um 12 Uhr. Änderungen werden rechtzeitig bekannt gegeben.

#### **Kassel ist online**

Social Media Newsroom: [www.smnr.kassel.de](http://www.smnr.kassel.de)



[facebook.com/stadtkassel](https://facebook.com/stadtkassel)



[twitter.com/stadtkassel](https://twitter.com/stadtkassel)



[plus.google.com/+stadtkassel](https://plus.google.com/+stadtkassel)



[instagram.com/stadtkassel](https://instagram.com/stadtkassel)



[youtube.com/stadtkassel](https://youtube.com/stadtkassel)